

## СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### Філологічне читання

**Статус дисципліни** – вільного вибору здобувача вищої освіти.

**Викладач кафедри філології та перекладу:** Ткаченко К.А., доцентка.

**Рівень вищої освіти** – другий (магістерський).

**Необхідні передумови: успішне опанування дисциплін:** Іноземна мова, Іноземна мова фахового спрямування, Українська та зарубіжна культура; Історія і сучасність; Філософія, політологія, соціологія, наявність сформованих комунікативних компетентностей з української та іноземної мов і зарубіжної культури на рівні, достатньому для сприйняття і успішного опанування матеріалу дисципліни.

#### 1. Анотація курсу:

**Обсяг модуля:** загальна кількість годин – 120; кількість кредитів ЄКТС – 4.

**Мета дисципліни** – формування комплексу знань, вмінь і навичок, необхідних для розуміння своєрідності тексту в різних періодах розвитку літератури в поєднанні з літературознавчим аналізом.

#### **Результати навчання дисципліни:**

*знати:* визначення поняття тексту, жанру в лінгвістиці і літературознавстві; концепт когерентності тексту; основні форми розгортання теми; основні текстові функції; класифікацію видів тексту; параметри стилістичного аналізу тексту; параметри оповіді;

*вміти:* аналізувати різні види текстів; аналізувати оповідну структуру текстів; застосовувати в процесі аналізу тексту новітні методи; аналізувати структуру тексту; оцінювати функціональну значимість стилістичних фігур та інших мовних засобів для реалізації оцінності, апелятивності, експресії; ґрунтовно опрацьовувати художні тексти, аналізувати синтаксичні, лексичні, словотвірні, фразеологічні явища й їхні функції, аналізувати сюжет і фабулу, структурні елементи, інтертекстуальні й інтермедіальні зв'язки, оповідну структуру; *здатен продемонструвати:* усвідомлення структури філологічної науки та основ художнього тексту; застосування художніх творів для ідентифікації національних, суспільних, історичних, культурних ситуацій і подій минулого й сучасності;

*володіти навичками:* перекладацької діяльності у сфері перекладу художніх текстів;

*самостійно вирішувати:* завдання щодо збирання, дослідження, аналізу, систематизації та інтерпретації літературних фактів та явищ літератури, інтерпретації та перекладу тексту; завдання щодо викладення в усній та писемній формах інформації відповідно до програми курсу, питання організації процесу свого навчання й самоосвіти.

**Зміст дисципліни:** *Тема 1.* Поняття «досвіду» читання. Специфіка драматичного тексту.

*Тема 2.* Текст і твір в період Відродження та Просвітництва. Драматургія життя. В.Шекспир.

*В.Гете.Тема 3.* Роман ХІХ ст. як класичний текст. Бальзак. Флобер. Стендаль.*Тема 4.* Зміст, значення, смисл. Модернізм як художнє відкриття світу. Кафка. Камю. Сартр. Акутагава.

*Тема 5.* Аналітичний концепт постмодернізму. Хемінгуей. Ремарк. Оруел.

*Тема 6.* Комунікативна структура тексту. Інтертекст.

**Форми підсумкового контролю:** залік

**Засоби діагностики успішності навчання:** презентації, есе, вправи, комплекти тестових завдань, переліки питань для поточного, модульного та підсумкового контролів.

**Мова навчання:** англійська, українська.

## 2. Оцінювання:

### Розподіл балів, які отримують здобувачі

Поточне оцінювання та самостійна робота						МК	Сума
T1	T2	T3	T4	T5	T6		
15	15	15	15	15	15	10	100

### Розподіл балів за видами робіт

Види робіт, що оцінюються в балах	T1	T2	T3	T4	T5	T6	Усього
Виступ на практичному занятті	5	5	5	5	5	5	30
Презентації / есе / вправи	5	5	5	5	5	5	30
Поточний контроль	5	5	5	5	5	5	30
Модульний контроль	10						10
<b>Всього з дисципліни</b>							<b>100</b>

### Критерії оцінювання видів робіт

Види роботи	Кількість балів
<b>Виступ на практичному занятті</b>	
Результати виступу на практичному занятті оцінюють за п'ятибальною шкалою. Здобувач отримує 5 балів за виступ на практичному занятті, якщо його відповіді відповідають усім п'ятьом зазначеним критеріям. 1. Високий рівень розуміння та опанування теоретичного та практичного матеріалу курсу. 2. Високий ступінь обізнаності в розглянутих питаннях з основної (обов'язкової), додаткової сучасної і вітчизняної та зарубіжної літератури. 3. Уміння поєднувати теоретичні знання та їх практичне застосування під час виконання завдань, запропонованих для розгляду в аудиторії. 4. Дотримання логічності, структурованості, єдиного стилю викладу матеріалу під час виступу в аудиторії. 5. Уміння узагальнювати інформацію, почерпнуту з доповідей інших осіб. Недотримання вимог певних критеріїв знижує загальну суму на відповідну кількість балів.	5-1
<b>Виконання письмових вправ та аудіювання</b>	
Здобувач виконує всі або майже всі запропоновані завдання (90-100%) згідно з комунікативною метою, правильно вживаючи лексичні одиниці та граматичні структури; наявні несуттєві орфографічні помилки (британський або американський варіанти орфографії, орфографічні помилки в географічних назвах).	5
Здобувач виконує запропоновані завдання, припускаючись низки помилок, які не спотворюють сприйняття змісту речень або тексту, під час уживання вивчених лексичних одиниць і граматичних структур.	4
Здобувач виконує запропоновані завдання, припускаючись низки помилок які частково спотворюють сприйняття змісту речень або тексту, під час уживання вивчених лексичних одиниць і граматичних структур.	3
Здобувач виконує запропоновані завдання, припускаючись низки помилок, які суттєво спотворюють сприйняття змісту речень або тексту, під час уживання вивчених лексичних одиниць і граматичних структур.	2
Здобувач виконує менше ніж 30% запропонованих завдань, правильно уживаючи лексичні одиниці та граматичні структури.	1
<b>Писемне мовлення (есе)</b>	
Логічне і структуроване есе, що повністю відповідає встановленим нормам і вимогам до його написання, здобувач демонструє вільне володіння лексиною згідно з тематикою есе та не припускається граматичних помилок.	5

Логічне і структуроване есе, що переважно відповідає встановленим нормам і вимогам до його написання, здобувач не припускається грубих помилок (або припускається 1 помилка у форматуванні та не більше ніж 2 граматичних/лексичних/стилістичних помилок, які не спотворюють зміст повідомлення).	4
Логічне і структуроване есе, що переважно відповідає встановленим нормам і вимогам до його написання, здобувач не припускається грубих помилок (або припускається не більше ніж 2 помилок у форматуванні та не більше ніж 4 граматичних/лексичних/стилістичних помилок, які не спотворюють зміст повідомлення).	3
Логічне і структуроване есе, що переважно відповідає встановленим нормам і вимогам до його написання, здобувач не припускається грубих помилок (або припускається не більше ніж 3 помилки у форматуванні та не більше ніж 5 граматичних/лексичних/стилістичних помилок, які не спотворюють зміст повідомлення).	2
Логічне і структуроване есе, що переважно відповідає встановленим нормам і вимогам до його написання, здобувач не припускається грубих помилок (або припускається не більше ніж 4 помилки у форматуванні та не більше ніж 6 граматичних/лексичних/стилістичних помилок, які не спотворюють зміст повідомлення).	1
<b>Презентація</b>	
Логічна, послідовна, структурована, детальна складна доповідь з певної проблеми, у якій здобувач висвітлює і ґрунтовно викладає головні положення, наводить аргументи, узагальнює інформацію, ефективно обстоює свою думку, не припускаючись граматичних/лексичних/стилістичних помилок.	5
Логічна, послідовна, структурована, достатньо детальна складна доповідь з певної проблеми, у якій здобувач висвітлює і викладає головні положення, наводить аргументи, узагальнює інформацію, ефективно обстоює свою думку, не припускаючись грубих граматичних/лексичних/стилістичних помилок або припускаючись не більше ніж 4 граматичних/лексичних/стилістичних помилок.	4
Логічна, послідовна, переважно структурована доповідь, у якій здобувач висвітлює і викладає головні положення, наводить загальні аргументи, обстоює свою думку, доходить висновків, не припускаючись грубих граматичних/лексичних/стилістичних помилок або припускаючись не більше ніж 5 граматичних/лексичних/стилістичних помилок.	3
Переважно логічна, послідовна, структурована доповідь, у якій здобувач висвітлює і викладає головні положення, наводить загальні аргументи, обстоює свою думку, доходить висновків, припускаючись не більше ніж 6 граматичних/лексичних/стилістичних помилок.	2
Здебільшого логічна, переважно послідовна доповідь, у якій здобувач викладає головні положення, наводить загальні аргументи, ілюструє і обстоює свою думку, використовуючи прості лексику та синтаксичні конструкції і припускаючись не більше ніж 7 граматичних/лексичних/стилістичних помилок.	1
<b>Поточний та модульний контроль</b>	
Поточний і модульний контроль проводять у тестовій формі. Здобувач вищої освіти відповідає на 100 запитань. Результати складання поточного і модульного контролів оцінюють за десятибальною шкалою автоматизовано відповідно до кількості правильно наданих відповідей. Кожне питання оцінюють у 0,1 бала. Результати складання поточного і модульного контролів оцінюють за десятибальною шкалою.	10-1

### Відповідність шкал оцінок якості засвоєння навчального матеріалу

Оцінка за національною шкалою для екзамену, КП, КР /заліку	Оцінка в балах	Оцінка за шкалою ECTS	Пояснення
<b>Відмінно/ зараховано</b>	90-100	<b>A</b>	<b>Відмінно</b> (відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок)
<b>Добре/ зараховано</b>	82-89	<b>B</b>	<b>Дуже добре</b> (вище середнього рівня з кількома помилками)
	74-81	<b>C</b>	<b>Добре</b> (в загальному вірне виконання з певною кількістю суттєвих помилок)
<b>Задовільно/ зараховано</b>	64-73	<b>D</b>	<b>Задовільно</b> (непогано, але зі значною кількістю недоліків)
	60-63	<b>E</b>	<b>Достатньо</b> (виконання відповідає мінімальним критеріям)
<b>Незадовільно/ не зараховано</b>	35-59	<b>FX</b>	<b>Незадовільно</b> (з можливістю повторного складання)
	0-34	<b>F</b>	<b>Незадовільно</b> (з обов'язковим повторним вивченням дисципліни)

### 3. Політика:

3.1. Обов'язкове дотримання академічної доброчесності здобувачами вищої освіти, а саме:

- самостійне виконання всіх видів робіт, завдань, форм контролю, передбачених робочою програмою цієї навчальної дисципліни;
- посилення на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей;
- дотримання норм законодавства про авторське право і суміжні права;
- надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності, використані методики досліджень і джерела інформації.

3.2 Допускається визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, а саме:

- до 10 балів залежно від кількості балів чи обсягу годин, вказаних у сертифікаті чи іншому документі.

3.3. Для одержання мінімальної позитивної оцінки з дисципліни необхідно у визначені викладачем строки набрати мінімальну кількість балів за кожну тему і модульний контроль.

3.4. У разі несвоєчасного виконання робіт кількість набраних балів знижується на 30%.

3.5. Перенесення терміну здачі робіт/перездача:

- можливе подовження строків здачі робіт з поважних причин (лікарняний, академічна мобільність тощо), про що потрібно попередити викладача заздалегідь;
- без поважних причин – кількість набраних балів знижується на 30%.

3.6. У разі виявлення плагіату здобувачу вищої освіти повертається робота та видається новий варіант завдання.

3.8. Оскарження оцінювання відбувається наступним чином: здобувач вищої освіти звертається із відповідним запитом до викладача, який переглядає наявні результати навчальної діяльності здобувача вищої освіти, що підлягають оцінюванню, після чого за об'єктивних умов (виявлені технічні помилки тощо) набрані бали можуть підвищитися. У разі якщо здобувач вищої освіти претендує на вищий бал і вважає оцінювання результатів його навчальної діяльності викладачем не об'єктивним, на кафедрі створюється комісія з трьох науково-педагогічних працівників, яка пропонує здобувачу вищої освіти у визначеній формі (усній або письмовій) продемонструвати рівень набутих знань, умінь і навичок з дисципліни. Бали можуть підвищитись тоді, якщо здобувач вищої освіти підтверджує задекларований ним рівень знань.

